SCHAERBEEK info

Bulletin bimensuel gratuit d'information communale – Tweewekelijks gratis gemeentelijk informatieblad

399

25•03•2024

SCHAERBEEK 1030 SCHAARBEEK



©Urban Platform - BUUR PoS - Sweco

Quartier Stephenson : bientôt un nouveau parc à Schaerbeek p. 4

Stephensonwijk: binnenkort een nieuw park in Schaarbeek p. 5

Le Neptunium adapte ses horaires pour mieux vous accueillir p. 6
Neptunium past zijn openingstijden aan om u nog beter te verwelkomen p. 6

La déchetterie mobile dans vos quartiers en avril et en mai p. 7
Het mobiel afvalinzamelcentrum in Schaarbeek in april en mei p. 7

Vacances en vue ? Renouvelez vos documents d'identité à temps p. 14
Vakantieplannen? Vernieuw uw identiteitspapieren tijdig p. 14

Le Schaerbeek Info est aussi en ligne
1030.be/SI

Schaarbeek Info is ook online
1030.be/nl/SI

Édito

LE PRINTEMPS REVIENT !

Le printemps est là, et avec lui la nature reprend des couleurs ! Nous avons de la chance à Schaerbeek : nous possédons un des plus beaux espaces verts de la Région bruxelloise avec le parc Josaphat. Une balade printanière s'impose à toutes celles et ceux qui veulent admirer la renaissance des arbres… **p. 3**

DE LENTE IS TERUG!

Daar is de lente weer, en dus ook de kleurenpracht van de natuur! In Schaarbeek hebben we het getroffen: met het Josaphatpark hebben we een van de mooiste groene ruimten in het Brussels Gewest. Een lentewandeling is een must voor iedereen die de wedergeboorte van de bomen en de bloei… **p. 3**

SPORT

Trois jours de tournoi de foot au stade du Crossing

La Brussels Football European Cup, le grand tournoi de football européen pour jeunes organisé par le Crossing de Schaerbeek, se déroule ce week-end (du 30 mars au 1er avril). Le samedi matin, venez encourager les deux équipes U8 du Crossing Schaerbeek engagées dans la compétition, qui affronteront notamment la Juventus et l'Atlético de Madrid. Les U9 du Crossing se frotteront le dimanche à l'Ajax Amsterdam et à l'AS Monaco. Le lundi, les U10 des Glasgow Rangers et d'Anderlecht seront sur la route des jeunes Crossingmen.

IMPACT SUR LA MOBILITÉ

Une zone "dépose-minute" sera mise en place devant l'esplanade du stade, pour permettre aux jeunes joueurs de rejoindre le stade de la compétition. Des interdictions de stationnement sont également prévues sur la latérale du boulevard Lambermont, et sur les avenues Ambassadeur Van Vollenhoven et des Azalées. L'ensemble du public a été invité à privilégier les transports en commun pour s'y rendre, mais l'impact pour le stationnement des riverains restera important pendant ces trois jours.

INFO

Brussels Football European Cup : du 30/03 au 1/04 (8h-18h)
Au Stade communal (22 avenue du Suffrage Universel) et Terrain Renan (avenue Ernest Renan)
Brussels Football European Cup



SPORT

Driedaags voetbaltornooi in het Crossingstadion

De Brussels Football European Cup, het grote Europese jeugdtoernooi dat door Crossing Schaarbeek wordt georganiseerd, vindt dit weekend plaats (30 maart tot 1 april). Kom zaterdagochtend de twee U8-teams van Crossing Schaarbeek aanmoedigen in hun wedstrijd tegen Juventus en Atletico Madrid. Op zondag nemen de U9's van Crossing het op tegen Ajax Amsterdam en AS Monaco. En op maandag kruisen de U10's van Glasgow Rangers en Anderlecht de degens met de jonge Crossingmen.

IMPACT OP MOBILITEIT

Voor de esplanade van het station wordt er een 'drop-off' georganiseerd zodat de spelertjes naar het stadion kunnen komen. Langs de Lambermontlaan en op de Ambassadeur Van Vollenhovenlaan en de Azalealaan geldt er een parkeerverbod. Toeschouwers en supporters worden gevraagd om het openbaar vervoer te gebruiken, maar de impact op de parkeerfaciliteiten voor omwonenden zal gedurende de drie dagen aanzienlijk blijven.

INFO

Brussels Football European Cup: van 30/03 tot 1/04 (8:00-18:00)
Gemeentelijk stadium (Algemeen Stemrechtlaan 22) en Renanterrein (Ernest Renanlaan)
Brussels Football European Cup

JEUNESSE ET ENFANCE

La commune vous emmène à Waterloo et à Paris !

Les services Jeunesse et Enfance vous emmènent à la découverte de deux lieux historiques emblématiques les 13 avril et 10 mai prochains.

1re destination : Paris ! L'occasion de (re)visiter en famille cette ville mythique, notamment grâce à une grande chasse aux énigmes autour des monuments incontournables de la ville Lumière !

Partez ensuite à la découverte de Waterloo, commune belge chargée d'histoire. Au programme : visite du musée, du Panorama et de la butte du lion en matinée, moment récréatif à la plaine de jeux couverte *The Family Station* l'après-midi.

INFO

Paris, le 13/04, 30€/personne
Waterloo, le 10/05, 10€/personne
Excursions familiales pour les jeunes Schaerbeekois et leurs parents
Info et inscriptions :
tickets.1030.be



Le samedi 13 avril, partez en excursion à Paris avec le service Jeunesse de la commune.

JEUGD EN KINDEREN

De gemeente neemt u mee naar Waterloo en Parijs!

Op 13 april en 10 mei nemen de diensten Jeugd en Kinderen u mee op ontdekkingstocht naar twee emblematische historische locaties.

1e bestemming: Parijs! Dit is de uitgelezen kans om met het ganse gezin deze mythische stad (opnieuw) te bezoeken, met name dankzij een raadseljacht rond de niet te missen monumenten van de Lichtstad!

Vervolgens ontdekt u Waterloo, een Belgische stad met een rijke geschiedenis. Het programma omvat een bezoek aan het museum, het Panorama en natuurlijk de Leeuw van Waterloo in de ochtend en een middag vol plezier in de binnenspeeltuin *The Family Station*.

Activiteiten in het Frans.

INFO

Parijs, 13/04, € 30/persoon
Waterloo, 10/05, € 10/persoon
Gezinsuitstapjes voor jonge Schaarbekenaars en hun ouders
Info en inschrijvingen:
tickets.1030.be

Ontdek op zaterdag 13 april Parijs met de gemeentelijke Jeugddienst.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Découvrez les composts de votre quartier

Compost Days du 10 au 14 avril

Encore des interrogations sur le tri des déchets alimentaires ? Lors des Compost Days (organisés par Bruxelles Environnement), les composts de quartier ouvrent leurs portes. Des citoyens et professionnels vous aident dans vos choix. Composter ses déchets organiques près de chez soi, c'est l'un des objectifs du Plan Climat communal (info : **1030.be/climat**).

INFO

compostday.brussels
Pour découvrir les composts ouverts à Schaerbeek, cochez le code postal 1030 dans l'agenda de l'évènement.
Plus d'info : 0470 85 35 02



DUURZAME ONTWIKKELING

Ontdek de compostsites in uw wijk

Compost Days van 10 tot 14 april

Hebt u nog vragen over het sorteren van voedselafval? Tijdens de Compost Days (een organisatie van Leefmilieu Brussel) openen de compostsites van uw wijk hun deuren. Burgers en professionals helpen u bij het maken van uw keuzes. Organisch afval dicht bij huis composteren, is een van de doelstellingen van het gemeentelijke Klimaatplan (info: **1030.be/nl/klimaat**).

INFO

compostday.brussels
Vink postcode 1030 aan in de evenementenkalender en ontdek de open compostsites in Schaarbeek.
Meer info: 0470 85 35 02

ÉDITO

LE PRINTEMPS REVIENT !

Le printemps est là, et avec lui la nature reprend des couleurs ! Nous avons de la chance à Schaerbeek : nous possédons un des plus beaux espaces verts de la Région bruxelloise avec le parc Josaphat. Une balade printanière s'impose à toutes celles et ceux qui veulent admirer la renaissance des arbres, le fleurissement des parterres et profiter des belles pelouses en famille ou entre amis.

L'aménagement d'espaces verts de qualité est essentiel dans une ville, et singulièrement dans une commune aussi dense que Schaerbeek. Cela est d'autant plus important que les espaces verts ont un rôle crucial à jouer sur la santé mentale des adultes, autant que pour la santé et l'apprentissage de nos enfants ! Vous trouverez d'ailleurs dans ce numéro un article qui vous invite à réinvestir les plaines de jeux de notre commune. De quoi programmer de beaux après-midis de promenades et de jeux !

Nous présentons également dans cette édition le projet du parc Stephenson. Un magnifique projet qui permettra d'ouvrir bientôt un nouvel espace vert de 6000m² dans le quartier le plus dense de notre commune, à un endroit dans lequel aucun espace de ce type n'existait. Grâce à un accord avec Infrabel, au travail de nos services et au soutien d'un Contrat de quartier, ce projet sera bientôt une réalité pour tout le quartier Stephenson. Il rassemblera des espaces divers, pour tous les publics puisqu'une attention particulière a été portée sur l'accessibilité de cet espace, autant que sur la biodiversité. Encore mieux : ces travaux permettront également la construction de bâtiments qui abriteront des activités associatives, sociales et sportives, ainsi qu'une toute nouvelle crèche.

Ce projet, et beaucoup d'autres, permettent d'améliorer grandement la qualité de vie dans nos quartiers et sont des solutions créatives aux défis contemporains que sont le vivre ensemble et les crises environnementales.

Profitez bien du printemps dans nos espaces verts schaerbeekois !

DE LENTE IS TERUG!

Daar is de lente weer, en dus ook de kleurenpracht van de natuur! In Schaarbeek hebben we het getroffen: met het Josaphatpark hebben we een van de mooiste groene ruimten in het Brussels Gewest. Een lentewandeling is een must voor iedereen die de wedergeboorte van de bomen en de bloei in de bloemperken wil bewonderen en met familie of vrienden van onze prachtige grasvelden wil genieten.

Het aanleggen van kwaliteitsvolle groene zones is essentieel in een stad, en vooral in een dichtbevolkte gemeente als Schaarbeek. Zeker omdat groene ruimten cruciaal zijn voor de geestelijke gezondheid van volwassenen, maar ook voor de gezondheid en het leerproces van onze kinderen! In dit nummer vindt u overigens een artikel waarin u wordt uitgenodigd om weer gebruik te maken van de speelpleinen in onze gemeente. Wat dacht u van een leuke namiddag met een wandeling en speelplezier?

In deze editie stellen we u ook het Stephenson Park project voor. In het kader van dit prachtige project zal binnenkort een nieuwe groene ruimte van 6.000 m² worden geopend in de dichtstbevolkte wijk van onze gemeente, op een plek waar een dergelijke ruimte nog niet eerder bestond. Dankzij een overeenkomst met Infrabel, het werk van onze diensten en de steun van een Wijkcontract zal dit project binnenkort werkelijkheid worden voor de volledige Stephensonwijk. Het project omvat verschillende ruimten voor alle doelgroepen, want er werd in het bijzonder aandacht besteed aan de toegankelijkheid van de ruimte én aan de biodiversiteit. Beter nog: tijdens de werkzaamheden zullen ook gebouwen worden opgetrokken voor activiteiten van verenigingen, sociale en sportactiviteiten, alsook een gloednieuw kinderdagverblijf.

Dit project en nog vele andere zullen de levenskwaliteit in onze wijken aanzienlijk verbeteren en zijn een creatieve oplossing voor de huidige uitdagingen op het vlak van samenleven en leefmilieu.

Geniet van de lente in de groene ruimten van Schaarbeek!

JEUGD

Doe mee met de Buitenspeeldag in Schaarbeek!

Woensdag 17 april 14:00-17:00

Ook dit jaar zet de gemeente Schaarbeek volop in op buiten spelen! Op drie locaties kan je op woensdag 17 april van 14:00 tot 17:00 terecht voor sport, spel, creatief zijn, en pannenkoeken of pizza bakken (en eten!). Alles is gratis en iedereen van 2,5 tot 12 jaar is welkom!

- Kom mee met ons sporten, fietsen, schaken en spelen in GBS De Kriek (**Grote Bosstraat 70**).
- In GC De Kriekelaar (**Gallaitstraat 86**) kan je komen spelen, sporten, knutselen en pannenkoeken bakken!
- En bij Brede school Noord, De Schakel en De Buurt (**Groenstraat 102-152**) kan je sporten, spelen, koken en lekkere pizza bakken en eten!

INFO
jonginbrussel.be/buitenspeeldag



JEUNESSE

Participez au "Buitenspeeldag" à Schaerbeek !

Mercredi 17 avril 14h-17h

Cette année encore, la commune de Schaerbeek met à l'honneur les activités en plein air ! Trois lieux vous accueilleront le mercredi 17 avril de 14h à 17h pour des activités sportives, ludiques, créatives et la préparation (et dégustation !) de crêpes et de pizzas. Tout est gratuit et ouvert à toutes et tous, de 2,5 à 12 ans !

- Des activités sportives, du vélo, échecs et autres jeux à l'école GBS De Kriek (**Grande rue au Bois 70**).
- Au centre GC De Kriekelaar (**rue Gallait 86**), venez jouer, faire du sport, bricoler et préparer des crêpes !
- Et dans les écoles Brede school Noord, De Schakel et De Buurt (**rue Verte 102-152**), vous pourrez faire du sport, jouer, cuisiner et déguster de délicieuses pizzas.

Activités en néerlandais.

INFO
jonginbrussel.be/buitenspeeldag

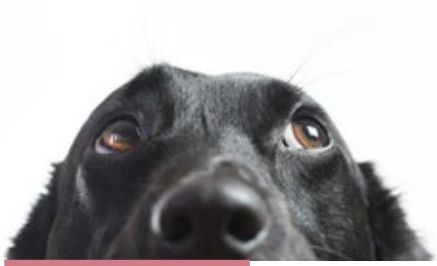
BIEN-ÊTRE ANIMAL

Une conférence pour tout savoir sur l'éducation canine

Schaerbeek organisera des séances d'éducation et promenades canines à partir du 4 mai prochain pour une durée de six semaines (tous les samedis matin de 10h à 13h30 au parc de la Jeunesse, plus d'infos dans un prochain numéro). En vue de bien préparer ces séances et pour répondre à la demande de nombreux amateurs et amatrices de chiens, le service Bien-être animal vous invite à une conférence gratuite le jeudi 11 avril prochain à la Salle du Musée de l'hôtel communal (place Colignon, 100).

Une belle entrée en matière qui permettra à toutes les personnes intéressées d'obtenir déjà quelques techniques d'apprentissage (renforcement des bons comportements, gestion des limites, interdits...), ainsi que quelques clés et astuces pour mieux appréhender les comportements, émotions et besoins de son animal. Venez rencontrer la comportementaliste et coach Audrey Boucquey, qui accompagne Schaerbeek dans le cadre de ces nouvelles séances éducatives ludiques et positives.

INFO
Inscription : tickets.1030.be



DIERENWELZIJN

Een conferentie om alles te weten te komen over hondentraining

Schaarbeek organiseert vanaf 4 mei gedurende een periode van zes weken trainingen en wandelingen voor honden (elke zaterdagochtend van 10u tot 13u30 u in het Jeugdpark, meer info in een volgend nummer). Om u te helpen bij de voorbereiding op deze sessies, en in antwoord op verzoeken van veel hondenliefhebbers, nodigt de afdeling Dierenwelzijn u uit voor een gratis conferentie op donderdag 11 april in de Museumzaal in het Gemeentehuis (Colignonplein, 100).

Het is een geweldige inleiding die iedereen die geïnteresseerd is in het leren van een paar technieken (goed gedrag versterken, grenzen stellen, verbieden enz.), met een paar tips en trucs zal helpen om het gedrag, de emoties en de behoeften van uw huisdier beter te begrijpen. Kom kennismaken met gedragsdeskundige en coach Audrey Boucquey, die Schaarbeek helpt met deze nieuwe leuke en positieve educatieve sessies.

INFO
Inschrijving: tickets.1030.be



RÉNOVATION DE QUARTIER

Contrat de quartier Stephenson : bientôt un nouveau parc à Schaerbeek

Située entre le chemin de fer et la rue Stephenson, une immense zone verte aujourd'hui inaccessible au public sera bientôt aménagée en parc public. Au total, plus de 6.000m² d'espaces verts viendront agrémenter la vie du quartier Stephenson.

Conçu pour préserver et accroître la biodiversité du site, mais aussi pour favoriser la cohésion sociale du quartier, le futur parc offrira des lieux de promenade et de repos. Des espaces seront réservés aux jeunes du quartier, ainsi qu'aux personnes âgées. Des plaines de jeux seront proposées aux plus petits et une attention particulière sera portée à la question du genre, pour offrir des espaces accessibles à tous les genres.

Un parc qui s'inscrit dans le projet "Pôle Stephenson"

Le Pôle Stephenson est le projet phare du Contrat de quartier durable (CQD) Stephenson. Il fait l'objet d'un soutien financier de l'Union européenne et de la Région de Bruxelles-Capitale, via le programme FEDER 2021-2027. Ce projet comprend la construction ou la rénovation de plusieurs bâtiments destinés aux habitants du quartier. Le fil conducteur de ce projet : le vivre ensemble !

Le bâtiment "Tamines", situé rue Stephenson 80-82, accueillera une nouvelle crèche et offrira de nouveaux espaces modernisés aux 2 asbl déjà présentes sur le site, l'école de devoirs CréACtions et le centre d'alphabétisation Lire & Ecrire. Une nouvelle salle communautaire, ouverte sur le futur parc, y sera aménagée pour les habitants et associations du quartier.

Le club multisports Queensbury, démoli pour faire place à l'entrée du parc, profitera d'une nouvelle infrastructure de plus de 1.600m², située dans l'environnement verdoyant du parc et participant à l'activation et la convivialité de celui-ci. Ces nouvelles infrastructures animeront l'entrée principale du parc qui s'ouvrira sur une place Stephenson réaménagée, plus arborée et avec une gestion améliorée des eaux de pluie.

UN PARC CONÇU AVEC LES HABITANTS

Une si belle opportunité de créer un nouveau parc public ne pouvait pas s'envisager sans la participation des citoyens. De l'élaboration du programme au dossier de demande de permis d'urbanisme, les habitants et associations du quartier ont été consultés sur son aménagement.

L'équipe de RenovaS (qui coordonne le CQD Stephenson), appuyée des bureaux d'études en charge du projet, a redoublé d'efforts pour recueillir les besoins, souhaits, craintes et avis des citoyens. Des animations dans l'espace public aux ateliers participatifs avec des riverains, de l'ouverture du site au public aux workshops avec un panel citoyen, des consultations à l'antenne de quartier aux assemblées générales, le processus participatif s'est voulu le plus large possible afin de rencontrer un public nombreux et diversifié.

Au total, près de 500 avis ont été récoltés. Parmi les thèmes abordés : la sécurité, la gestion des deux entrées du parc, les équipements, les activités à prévoir, la biodiversité, la présence de l'eau et l'aspect durable des matériaux.

La demande de permis d'urbanisme a été introduite en janvier. Il s'agit maintenant de poursuivre la réflexion sur la future gestion du parc, l'activation de ce nouvel espace public, la convivialité et le vivre ensemble qu'il apportera au quartier.





Des occupations temporaires ont permis de tester des usages et d'alimenter la réflexion sur les activités à prévoir dans le futur parc Stephenson.

INFO
Antenne de quartier du Contrat de quartier durable Stephenson :
Rue Vanderlinden, 151-153
02 227 62 12 renovas.be

Pour créer le projet de Pôle Stephenson, RenovaS a fait appel aux bureaux d'études Urban Platform, BUUR PoS et Sweco. Au stade du permis d'urbanisme, les travaux sont estimés à 13.688.188 €.

Le futur parc commence dès aujourd'hui !

En 2022, des travaux de viabilisation du site ont été réalisés pour permettre l'accès d'une partie du terrain au public. Chaque mercredi après-midi au printemps et en été, les portes du site s'ouvrent : des habitants se rencontrent, des activités sont proposées. Petit à petit, le futur parc Stephenson entre dans la vie du quartier.

Plusieurs initiatives citoyennes y ont vu le jour : des ateliers créatifs, de cuisine ou de réparation vélo, un espace pour les jeunes ou des potagers en bacs... Plusieurs fêtes y ont été organisées. Les écoles du quartier ont également manifesté leur intérêt en proposant aux enfants de venir observer la nature aux différentes saisons. Des associations sont venues enrichir l'occupation temporaire du site : une Fiestbieb (vélothèque) permet d'emprunter un vélo d'enfant à peu de frais, "Remorquable" met à disposition une remorque pour vélo, "Bûûmplanters" propose des ateliers de construction en bois.

Ces occupations temporaires ont permis de tester des usages et d'alimenter la réflexion sur les activités à prévoir dans ce futur parc. Certaines d'entre elles y ont d'ores et déjà trouvé leur place. D'autres verront peut-être le jour dans les prochains mois (la suite, au prochain épisode !).

UNE FÊTE DU PARC DU 25 AU 28/09

Ensuite, il faudra laisser la place aux travaux. Ils devraient commencer en 2025 et dureront deux ans et demi. En attendant, retenez les dates du 25 au 28 septembre ! L'occasion de préparer et vivre la grande fête du parc avec les habitants du quartier !

Wijkcontract Stephenson: binnenkort een nieuw park in Schaarbeek

Tussen de spoorlijn en de Stephensonstraat zal een uitgestrekt groen gebied dat momenteel ontoegankelijk is voor het publiek, binnenkort worden omgetoverd tot een openbaar park. In totaal zal meer dan 6000 m² aan groene ruimte het leven in de Stephensonwijk opfleuren.

Het toekomstige park zal de biodiversiteit van de locatie behouden en verbeteren, maar ook de sociale cohesie in de wijk bevorderen. Zo zal het park worden aangelegd met wandelpaden en rustplaatsen. Er worden ruimtes voorzien voor de jongeren uit de wijk, maar ook voor ouderen. Voor de allerkleinsten zullen er speelpleinen worden aangelegd. Er zal ook speciale aandacht worden besteed aan het aanbieden van genderneutrale ruimtes.

Een park als onderdeel van het project 'Stephensonpool'

De Stephensonpool is het vlaggenschipproject van het Duurzaam Wijkcontract Stephenson. De pool ontvangt financiële steun van de Europese Unie en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest via het EFRO-programma 2021-2027. Het project omvat de bouw of renovatie van verschillende gebouwen bestemd voor de bewoners van de wijk. Het hoofdthema van dit project is samenleven!

Het gebouw 'Tamines', gelegen aan de Stephensonstraat 80-82, zal een nieuw kinderdagverblijf huisvesten en nieuwe, gemoderniseerde ruimtes bieden aan de twee non-profitorganisaties die al op de locatie gevestigd zijn: de huiswerkschool CréACtions en het Centrum voor Basiseducatie Lire & Ecrire. Een nieuwe gemeenschapsruimte, die toegang biedt tot het toekomstige park, zal worden ingericht voor de bewoners en de verenigingen van de wijk.

De multisportclub Queensbury, die werd gesloopt om plaats te maken voor de ingang van het park, krijgt een nieuwe infrastructuur van meer dan 1600 m² in de groene omgeving van het park. Het park zal bovendien gezelliger en aantrekkelijker worden. De sportclub komt aan de hoofdingang van het park op het Stephensonplein, dat werd heraangelegd met meer bomen en een verbeterd regenwaterbeheer.

EEN PARK ONTWORPEN SAMEN MET DE BEWONERS

Zo'n prachtige kans om een nieuw openbaar park aan te leggen, was niet mogelijk zonder de medewerking van de bewoners. Vanaf de ontwerpfase tot de bouwaanvraag werden de bewoners en de verenigingen van de wijk betrokken bij de ontwikkeling van het project.

Het team van RenovaS (dat het Duurzaam Wijkcontract Stephenson coördineert), dat wordt ondersteund door de studiebureaus die verantwoordelijk zijn voor het project, heeft zijn uiterste best gedaan om de behoeften, wensen, bezorgdheden en meningen van de bewoners te verzamelen. Van activiteiten in de openbare ruimte tot interactieve workshops met buurtbewoners, van de opening voor de bezoekers tot workshops met een burgerpanel, van raadplegingen op de wijkantenne tot algemene vergaderingen: het proces werd zo breed mogelijk opengetrokken om een groot en divers publiek te bereiken.

In het totaal werden er bijna 500 meningen verzameld. De onderwerpen die aan bod kwamen waren o.a. de veiligheid, het beheer van de twee ingangen van het park, de faciliteiten, de organisatie van activiteiten, de biodiversiteit, de aanwezigheid van water en de duurzaamheid van de gebruikte materialen.

De bouwaanvraag werd in januari ingediend. Nu is het tijd om verder na te denken over het toekomstige beheer van het park, de aantrekkelijkheid en gezelligheid ervan en de gemeenschapszin die het de wijk zal brengen.



De tijdelijke bezetting heeft het mogelijk gemaakt om nieuwe bestemmingsmogelijkheden te testen en input te geven voor de activiteiten die in het toekomstige Stephensonpark gepland zullen worden.

INFO
Wijkantenne van het Duurzaam Wijkcontract Stephenson:
Vanderlindenstraat, 151-153
02 227 62 12 renovas.be





Voor het project Stephensonpool deed RenovaS beroep op de studiebureaus Urban Platform, BUUR PoS en Sweco. In de fase van de bouwaanvraag worden de werkzaamheden geraamd op € 13.688.188.

Het park van de toekomst begint vandaag!

In 2022 werden er werkzaamheden uitgevoerd om de locatie gedeeltelijk toegankelijk te maken voor het publiek. Elke woensdagmiddag van het voorjaar en de zomer gaan de deuren open: bewoners ontmoeten elkaar en er worden activiteiten georganiseerd. Het toekomstige Stephensonpark wordt stilletjes aan onderdeel van het leven in de wijk.

Er werden al een aantal gemeenschapsinitiatieven opgezet, waaronder workshops om te knutselen, te koken of fietsen te repareren, een ruimte voor jongeren, en ook de moestuin heeft vorm gekregen... Bovendien werden er ook al enkele feesten georganiseerd! De scholen in de wijk toonden ook interesse in het project en bieden kinderen de kans om de natuur op verschillende tijdstippen van het jaar te ontdekken. Daarnaast hebben ook een aantal verenigingen hun tijdelijke stekje gevonden. Zo kunnen kinderen bij de 'Fietsbieb' een fiets huren voor een zacht prijsje, 'Remorquable' stelt een fietskar ter beschikking en 'Bûûmplanters' biedt houtbouwworkshops aan.

Dankzij deze tijdelijke bezettingen konden er verschillende bestemmingen gegeven worden aan de ruimtes en op die manier werden ze ook getest. Daarnaast kon er worden nagedacht over de te plannen activiteiten in dit toekomstige park. Sommige activiteiten hebben er al hun vaste plaats gevonden. Andere kunnen in de komende maanden worden toegevoegd (meer daarover in de volgende aflevering!).

EEN PARKFEEST VAN 25 TOT 28 SEPTEMBER

Daarna moeten we plaats maken voor de werkzaamheden. Naar verwachting zullen deze in 2025 van start gaan en tweeënhalf jaar duren. Houd dus zeker de periode tussen 25 en 28 september vrij! Het is een mooie kans om samen met de bewoners van de wijk het grote parkfeest voor te bereiden en te beleven!

Le Neptunium adapte ses horaires pour mieux vous accueillir

Depuis le 21 mars, le bassin de natation communal du Neptunium propose 4 heures d'ouverture en plus par jour en période scolaire !

Le Neptunium a rouvert ses portes au public le 18 septembre dernier. Cette ouverture festive a ravi un grand nombre de Schaerbeekois·es et d'élèves, qui peuvent désormais y apprendre à nager dans un cadre rénové et plus accueillant.

25.000 ENTRÉES AU NEPTUNIUM !

L'engouement des habitant·e·s de notre commune pour le Neptunium est indéniable : la piscine a enregistré près de 25.000 entrées publiques au cours des six premiers mois de son retour en activité. Ce succès, les bassins communaux le doivent principalement aux Schaerbeekois·es, qui représentent plus de 88% des entrées.

Fort de ces premiers mois réussis grâce au travail acharné d'une nouvelle équipe de maîtres-nageurs et d'agents d'accueil sympathiques et professionnels, la direction a décidé d'apporter quelques modifications importantes pour célébrer le retour des beaux jours.

LES NOUVEAUX HORAIRES EN DÉTAILS

Depuis le 21 mars, les nageurs et nageuses peuvent accéder aux bassins du lundi au vendredi entre 8h et 10h, en plus des horaires actuels, avant qu'ils ne soient réservés aux écoles pour les cours de natation. Sur le temps de midi, la piscine élargit ses créneaux d'accessibilité au public non scolaire entre 12h et 14h. Et en après-midi, l'accès est possible dès 15h30. Les horaires du week-end s'adaptent aussi à la demande des nageuses schaerbeekoises. Grâce à l'engouement suscité par cette offre spécifique du Neptunium, les femmes (accompagnées de leurs enfants de moins de 10 ans) pourront désormais profiter d'une piscine qui leur est entièrement consacrée tous les dimanches de 8h30 à 10h30.

Toutes ces modifications sont le résultat d'un échange constant et constructif entre les usagers et la direction de la piscine.

INFO
Tarifs et horaires : sport1030.brussels
02 211 02 70



©Bruno D'Alimonte

Toutes ces modifications sont le résultat d'un échange constant et constructif entre les usagers et la direction de la piscine.

Neptunium past zijn openingstijden aan om u nog beter te verwelkomen

Sinds 21 maart is het gemeentelijke zwembad Neptunium 4 uur per dag extra open tijdens de schoolperiode!

Op 18 september van vorig jaar zwaaide Neptunium zijn deuren opnieuw open voor het publiek. Deze feestelijke opening was een bron van vreugde voor een groot aantal inwoners en leerlingen van Schaarbeek, die voortaan kunnen leren zwemmen in een gerenoveerde en meer gastvrije omgeving.

25.000 TOEGANGSBEWIJZEN VOOR NEPTUNIUM!

Het enthousiasme voor Neptunium onder de plaatselijke bewoners is onmiskenbaar: in de eerste zes maanden na de heropening registreerde het zwembad al bijna 25.000 openbare bezoeken. Het succes van de gemeentelijke zwembaden is vooral te danken aan de inwoners van Schaarbeek, die goed zijn voor meer dan 88% van de toegangsbewijzen.

Na een succesvolle eerste paar maanden, dankzij het harde werk van een nieuw team van vriendelijke en professionele badmeesters en receptiemedewerkers, besliste het management om een paar belangrijke veranderingen door te voeren om de terugkeer van het warmere weer te vieren.

DE NIEUWE OPENINGSTIJDEN IN DETAIL

Sinds 21 maart hebben zwemmers toegang tot de zwembaden van maandag tot en met vrijdag tussen 8u tot 10u, naast de huidige tijden, voordat ze gereserveerd waren voor scholen voor zwemlessen. Tussen 12u en 14u is het zwembad open voor niet-schoolgaand publiek. 's Middags kan men er vanaf 15u30 terecht voor een frisse duik. Ook de weekendroosters worden aangepast om in te spelen op de behoeften van de Schaarbeekse zwemmers. Dankzij de populariteit van deze speciale aanbieding van Neptunium kunnen vrouwen (vergezeld door hun kinderen jonger dan 10 jaar) nu elke zondag van 8u30 tot 10u30 genieten van een zwembad dat helemaal voor hen is voorbehouden.

Al deze veranderingen zijn het resultaat van een constante en constructieve dialoog tussen gebruikers en het zwembadbeheer.

INFO
Prijzen en openingstijden: sport1030.brussels
02 211 02 70

Al deze veranderingen zijn het resultaat van een constante en constructieve dialoog tussen gebruikers en het zwembadbeheer.

SAVE THE DATE : Journée portes ouvertes des Serres communales et marché aux plantes

Dimanche 28/04

La traditionnelle Journée portes ouvertes des Serres communales arrive ! Ce site, situé au cœur de parc Josaphat, est le lieu de travail des jardiniers du service des plantations. Ils et elles y cultivent plus de 20.000 plantes chaque année. Le même jour, la commune organisera un marché aux plantes au cœur du parc Josaphat.

INFO
Dimanche 28 avril, entrée libre et gratuite
Journée portes ouvertes des Serres de 10h à 17h, boulevard Lambermont 411
Marché aux plantes de 10h à 19h, devant la Laiterie et esplanade du Kiosque de musique



©Bruno D'Alimonte

SAVE THE DATE: Opendeurdag in de Gemeentelijke serres en plantenmarkt

Zondag 28 april

Het is weer tijd voor de traditionele opendeurdag van de Gemeentelijke serres! Deze site, gelegen in het hart van Josaphatpark, is de werkplek van de tuiniers van de aanplantingsdienst. Ze kweken er elk jaar meer dan 20.000 planten. Op dezelfde dag houdt de gemeente een plantenmarkt in het Josaphatpark.

INFO
Zondag 28 april, gratis toegang
Opendeurdag van de serres van 10 tot 17 uur, Lambermontlaan 411
Plantenmarkt van 10 tot 19 uur, ter hoogte van La Laiterie en de Muziekkiosk

CONCOURS

Envoyez-nous vos plus belles photos des cerisiers en fleurs

… et remportez une publication dans le Schaerbeek Info !

Véritables stars du printemps à Schaerbeek, les fleurs de cerisiers n'ont pas besoin de filtre pour en mettre plein la vue. Leur beauté éphémère sublime les avenues, les places et les parcs de notre belle commune. Du 25 mars au 15 avril, baladez-vous à la rencontre des cerisiers et photographiez-les !

Parmi nos lecteurs, lectrices et nos abonnés sur les réseaux sociaux se cachent de grands artistes. C'est le moment de vous révéler ! Participez à notre concours "Cerisiers en fleurs" en prenant une photo des cerisiers schaerbeekois et tentez de gagner la publication de votre plus beau cliché.

COMMENT PARTICIPER ?

- Postez votre photo sur le compte Instagram 1030be
- Taguez-la avec le hashtag #1030concours
- La photo la plus likée à la date du 15/04 à 10h sera publiée dans un Schaerbeek Info



©Bruno D'Alimonte

INFO
@1030be
Règlement du concours :
1030.be/concours-cerisiers

WEDSTRIJD

Stuur ons uw mooiste foto's van de kerselaars in bloei

… en win een publicatie in Schaarbeek Info!

Kerselaars in bloei zijn de sterren van de lente in Schaarbeek en vereisen geen filter om in al hun pracht te bewonderen. Hun vluchtige schoonheid verfraait de lanen, pleinen en parken van onze mooie gemeente. Ontdek de kerselaars van 25 maart tot 15 april en maak zeker een kiekje!

In sommige van onze lezers, lezeressen en abonnees op sociale netwerken schuilen fantastische kunstenaars. Hoog tijd om u te onthullen! Neem deel aan onze wedstrijd 'Kerselaars in bloei'! Neem van een foto van de kerselaars in Schaarbeek en win de publicatie van uw beste foto.

HOE NEEMT U DEEL?

- Post uw foto op de Instagram-account 1030be
- Voeg de hashtag #1030wedstrijd toe.
- De foto met de meeste likes op 15/04 om 10 u is te zien in een volgende Schaarbeek Info.

INFO
@1030be
Wedstrijdreglement:
1030.be/nl/wedstrijd-kerselaars

PROPRETÉ

Des solutions pour vos encombrants dans vos quartiers

Déchetterie mobile du 22 au 26/04 et du 21 au 24/05

Chaque année, Schaerbeek déploie des moyens importants pour organiser une déchetterie mobile dans les quartiers schaerbeekois, en collaboration avec Bruxelles-Propreté. Ce printemps, la déchetterie sera organisée en 2 semaines distinctes, en avril et en mai, pour offrir ce service à un maximum de Schaerbeekois·es.

La 1re semaine se tiendra du 22 au 26 avril, chaque jour sur un site différent, de 9h à 18h :

- Lundi 22/04 : rue Adolphe Marbotin
- Mardi 23/04 : place Lehon
- Mercredi 24/04 : avenue Eugène Plasky
- Jeudi 25/04 : rue Gaucheret
- Vendredi 26/04 : square Riga

Les dates et lieux de la déchetterie de mai seront publiées dans un prochain Schaerbeek Info et sont disponibles sur : **1030.be/dechetterie-mobile**

En amenant la déchetterie au cœur des quartiers, Schaerbeek participe à lutter contre les dépôts clandestins. Les objets pouvant être réutilisés se verront offrir une seconde vie grâce à un espace réemploi.

MODE D'EMPLOI

Entrée libre et gratuite, 3 m³ de déchets par jour et par personne. Déchets ménagers (sacs blancs, bleus, jaunes…) et de chantier pas acceptés.

La Région bruxelloise signale la fermeture du Recypark de la rue du Rupel pour une durée indéterminée. Profitez de la déchetterie mobile pour vous débarrasser de vos encombrants ou rendez-vous au Recypark Buda (av. Antoon Van Oss 6, 1120 Bruxelles).

INFO
proprete@1030.be
0800 939 88
1030.be/dechetterie-mobile



©Bruno D'Alimonte

Se débarrasser de ses encombrants de manière responsable et valoriser ce qui peut l'être, c'est aussi ça le Plan Climat !

Objectif n° 2.3 : Optimiser le tri et le traitement des déchets en vue de réduire la part des déchets incinérés.

1030.be/climat

1030 FOR CLIMATE

NETHEID

Oplossingen voor grof huisvuil in uw wijken

Mobiel afvalinzamelcentrum van 22 tot 26/04 en van 21 tot 24/05

Elk jaar zet Schaarbeek, in samenwerking met Net Brussel, aanzienlijke middelen in om een mobiel afvalinzamelcentrum in de Schaarbeekse wijken te organiseren. Dit voorjaar wordt het afvalinzamelcentrum in 2 verschillende weken georganiseerd, één week in april en één week in mei, zodat we deze service aan zoveel mogelijk Schaarbekenaars kunnen aanbieden.

De 1e week loopt van 22 tot 26 april, elke dag op een andere locatie, van 9.00 tot 18.00 uur:

- Maandag 22/04: Adolphe Marbotinstraat
- Dinsdag 23/04: Lehonplein
- Woensdag 24/04: Eugène Plaskylaan
- Donderdag 25/04: Gaucheretstraat
- Vrijdag 26/04: Rigasquare

De data en locaties van de afvalinzamelcentra in mei worden in een volgende Schaarbeek Info gepubliceerd en zijn beschikbaar op: **1030.be/nl/afvalinzamelcentra**

Door het afvalinzamelcentrum naar het hart van uw wijken te brengen, helpt Schaarbeek de plaag van sluikstorten te bestrijden. Voorwerpen die kunnen worden hergebruikt, krijgen een tweede leven in de hergebruikhoek.

HOE WERKT HET?

Vrije en gratis toegang, 3 m³ afval per persoon per dag. Huishoudelijk afval (witte, blauwe, gele… zakken) en bouwafval worden niet aanvaard.

Het Brusselse gewest meldt dat het Recypark in de Rupelstraat voor onbepaalde tijd is gesloten. Profiteer van het mobiele afvalinzamelingscentrum om van uw grof huisvuil af te komen of ga naar Recypark Buda (Antoon Van Osslaan 6, 1120 Brussel).

INFO
netheid@1030.be
0800 939 88
1030.be/nl/afvalinzamelcentra

Uw grof huisvuil op een verantwoorde manier weggooien en recyclen wat kan worden gerecycled, ook dat maakt deel uit van het Klimaatplan!

Doelstelling 2.3: De sortering en verwerking van afval optimaliseren om minder afval te verbranden.

1030.be/nl/klimaat

VIE DE QUARTIER

Des nouvelles de “Bubbelbeek”, la zinnode 100% schaerbeekoise !

Le quartier Helmet et plus d’une centaine de ses habitants travaillent depuis janvier sur le projet de la zinnode Bubbelbeek d’Helmet. Ce groupe citoyen intègrera le cortège de la Zinneke Parade, qui aura lieu le 1er juin dans le centre-ville de Bruxelles. Voici un aperçu des ateliers de préparation de cette zinnode.









Le thème de la Zinneke Parade 2024 étant “Plaizir”, la zinnode schaerbeekoise a choisi comme thématique le *plaizir* qu’on a toutes et tous, petits et grands, à jouer ensemble. Attendez-vous donc à de la légèreté et de la joie !

Depuis 2 mois, les participants et participantes se retrouvent régulièrement pour rêver, créer, jouer et construire ensemble un projet artistique et collectif unique. Au cours des dizaines d’ateliers participatifs qui ont déjà eu lieu, ils ont commencé à imaginer des costumes, des chars, des accessoires, des objets et des jeux qui donneront toutes leurs couleurs à la zinnode Bubbelbeek ! L’un des défis principaux à respecter : utiliser un maximum de matériaux recyclés et de récupération. Pour vous donner un avant-goût de l’esthétique de la zinnode, sachez qu’elle utilisera des balles de tennis recyclées et détournées comme matériau principal.

De nombreux acteurs du quartier sont impliqués dans l’aventure : Basisschool Champagnat, l’Institut de la Sainte-Famille d'Helmet, l’atelier de couture Point 43, la Maison de quartier Helmet, l’Habitat inclusif Riga, l’épicerie sociale Episol…

ENVIE DE PARTICIPER ?

Si vous souhaitez encore rejoindre cette aventure collective et créative, c’est encore possible : prenez contact avec le service Vie de quartier. Et si vous souhaitez suivre ce beau projet, likez la page Facebook « Zinnode "Bubblebeek" - Helmet » pour avoir les dernières infos.

Et en attendant le 1er juin et la Zinneke Parade, notez bien la date du samedi 27 avril (vers 17h), une petite surprise se prépare dans le quartier Helmet !

Let's Go. Let's Play. Let's Plaizir !

INFO
viedequartier@1030.be
0490 47 77 90



BUURTLEVEN

Nieuws uit ‘Bubbelbeek’, de 100% Schaarbeekse zinnode!

De Helmetwijk en meer dan honderd bewoners werken sinds januari aan het project Helmet Bubbelbeek zinnode. Deze burgergroep zal op 1 juni deelnemen aan de Zinneke Parade in het centrum van Brussel. Hier vindt u een overzicht van de voorbereidingsworkshops voor deze zinnode.

Aangezien het thema van de Zinneke Parade 2024 ‘Plaizir’ is, heeft de Schaarbeekse zinnode als thema gekozen het plaizir dat we allemaal, jong en oud, hebben om samen te spelen. U kunt dus al uitkijken naar wat luchtig plezier!

De afgelopen 2 maanden kwamen de deelnemers regelmatig samen om samen te dromen, te creëren, te spelen en te bouwen aan een uniek artistiek en collectief project. Tijdens de tientallen participerende workshops die al hebben plaatsgevonden, begonnen ze met het bedenken van de kostuums, praalwagens, accessoires, voorwerpen en spelletjes die de Bubbelbeekse zinnode al haar kleur zullen geven! Een van de belangrijkste uitdagingen bestond erin om zoveel mogelijk gerecyclede en hergebruikte materialen te gebruiken. Om u een voorproefje te geven van de esthetische aantrekkingskracht van de zinnode: als belangrijkste materiaal worden gerecyclede tennisballen gebruikt.

Veel lokale spelers zijn bij dit avontuur betrokken: Basisschool Champagnat, Institut de la Sainte-Famille d'Helmet, Point 43 naaiatelier, Maison de quartier d’Helmet, Habitat inclusif Riga, Episol sociale kruidenierswinkel...

ZIN OM HIERAAN MEE TE WERKEN?

Als u nog wilt meedoen aan dit collectieve en creatieve avontuur, dan kan dat nog steeds: neem daarvoor contact op met de afdeling Buurtleven. En als u op de hoogte wilt blijven van dit mooie project, hoeft u alleen maar de Facebookpagina ‘Zinnode “Bubblebeek” - Helmet’ te volgen voor al het laatste nieuws.

En noteer in afwachting van 1 juni en de Zinneke Parade alvast zaterdag 27 april (tegen 17u) in uw agenda, wanneer de Helmetwijk een kleine verrassing in petto heeft!

Let's Go. Let's Play. Let's Plaizir !

INFO
viedequartier@1030.be
0490 47 77 90

VIE DE QUARTIER

Récupérer l'eau de pluie dans son quartier, c'est possible !

Un groupe citoyen du quartier Helmet vient d'installer 2 citernes d'eau de pluie. L'objectif : permettre aux habitants qui désirent s'investir de bénéficier d'eau récupérée, notamment pour arroser les plantations aux alentours, laver leur vélo…

Helmet en Transition est un collectif citoyen qui a mis en place de nombreux projets et activités pour le quartier : végétalisation, installation de 2 composts, bourses aux plantes (voir agenda p. 16), fête des voisins…

Helmet en Transition vient de finaliser un projet innovant : installer 2 citernes de récupération d'eau de pluie le long de l'église de la Sainte-Famille. D'un volume de 2.200 litres chacune, elles ont vocation à être utilisées par les habitants du quartier qui désirent participer au projet. Ces installations ont bénéficié d'un subside de Bruxelles Environnement (**inspironslequartier.brussels**).

Les conditions pour utiliser l'eau des citernes :
- Être habitant·e du quartier Helmet
- Envoyer une demande par e-mail : **nature@transitionhelmet.be**
- Signer une charte d'engagement par rapport aux valeurs du projet

INAUGURATION LE 13/04

Helmet en Transition organise une inauguration festive le samedi 13 avril de 15h à 18h. Rendez-vous sur le parvis de l'église de la Sainte-Famille (square Riga) ! Scannez le QR code pour retrouver l'évènement sur Facebook.

INFO
transitionhelmet.be
nature@transitionhelmet.be
0477 31 90 72



BUURTLEVEN

Het is mogelijk om regenwater op te vangen in uw wijk!

Een burgergroep in de Helmetwijk heeft net 2 regenwatertanks geïnstalleerd. Het doel is om bewoners die willen meedoen, te laten profiteren van teruggewonnen water, met name voor het besproeien van nabijgelegen aanplantingen, het wassen van hun fietsen enz.

Helmet en Transition is een burgercollectief dat een aantal projecten en activiteiten voor de buurt heeft opgezet: vergroening, installatie van 2 compostbakken, plantenmarkten (zie agenda p. 16), Burendag…

Helmet en Transition heeft net een innovatief project afgerond: de installatie van 2 regenwateropvangtanks naast de Heilige-Familiekerk. Met een volume van 2.200 liter per stuk zullen ze worden gebruikt door lokale bewoners die aan het project willen deelnemen. Deze installaties werden gesubsidieerd door Leefmilieu Brussel (**vooruitmetdewijk.brussels**).

Voorwaarden voor het gebruik van water uit de tanks:
- Bewoners van de Helmetwijk
- Stuur uw aanvraag per e-mail naar: **nature@transitionhelmet.be**
- Onderteken een charter waarin u zich verbindt tot de waarden van het project

OPENING OP 13/04

Helmet en Transition organiseert een feestelijke opening op zaterdag 13 april van 15u tot 18u. Tot ziens voor de Heilige-Familiekerk (Rigasquare)! Scan de QR-code om het evenement op Facebook te vinden.

INFO
transitionhelmet.be
nature@transitionhelmet.be
0477 31 90 72

La collecte citoyenne de l'eau de pluie, c'est aussi ça le Plan Climat !

Objectif stratégique n°4 : Gérer localement l'eau de pluie

Une idée de projet durable pour votre quartier ? La commune peut vous soutenir : planclimat@1030.be 02 244 72 49

1030.be/climat

1030 FOR CLIMATE

Het opvangen van regenwater door burgers maakt ook deel uit van het Klimaatplan!

Strategische doelstelling 4: Regenwater lokaal beheren

Hebt u een idee voor een duurzaam project in uw buurt? De gemeente kan u helpen: klimaatplan@1030.be 02 244 72 49

1030.be/nl/klimaat

SCHAERBEEKOIS À L'HONNEUR

Un très jeune Schaerbeekois champion du monde dans sa discipline !

L'année passée, le Schaerbeek Info vous avait fait découvrir un jeune Schaerbeekois plein de talent : Emir Dogan Capraro, 10 ans, venait de devenir champion d'Europe de kick-boxing. Lors de l'interview, il expliquait rêver de gagner le championnat du monde avant ses 12 ans. La rédaction vient d'apprendre qu'Emir a remporté ce titre mondial en novembre dernier ! Pour couronner le tout, Emir est également devenu champion de Belgique de sa discipline en janvier.

11 ans, et déjà un palmarès digne des plus grands ! La commune est fière d'être représentée par des talents sportifs tels que Emir. On lui souhaite le meilleur pour la suite de sa carrière.

INFO
Retrouvez l'article sur Emir publié en 2023 :
1030.be/emir



Emir Dogan Capraro, 11 ans, sur le podium des championnats du monde de kick-boxing.

De 11-jarige Emir Dogan Capraro op het podium bij de wereldkampioenschappen kickboksen.



Emir est aussi devenu champion de Belgique de kick-boxing en janvier.

Emir werd in januari ook Belgisch kampioen kickboksen.

SCHAARBEEKENAAR IN DE KIJKER

Wereldtitel voor een zeer jonge inwoner van Schaarbeek!

Vorig jaar liet Schaarbeek Info u kennismaken met een getalenteerde jonge inwoner: de 10-jarige Emir Dogan Capraro was toen net Europees kickbokskampioen geworden. Tijdens het interview legde hij uit dat het zijn droom was om het wereldkampioenschap te winnen voordat hij 12 was. De redactie vernam zonet dat Emir afgelopen november de wereldtitel in de wacht heeft gesleept! En als klap op de vuurpijl werd Emir in januari ook nog Belgisch kampioen in zijn discipline.

11 jaar oud, en nu al een staat van dienst die de groten waardig is! De gemeente is er trots op om door sporttalenten zoals Emir te worden vertegenwoordigd. We wensen hem het allerbeste voor de rest van zijn carrière.

INFO
Lees het artikel over Emir dat in 2023 werd gepubliceerd: 1030.be/nl/emir

RÉNOVATION

Isoler son plancher, pour avoir chaud aux pieds !

Lorsque la cave n'est pas équipée de chauffage, il est intéressant de l'isoler par rapport au reste de l'immeuble. Les pertes de chaleur par le sol sont responsables à hauteur de 15% des pertes d'énergie dans la maison. Isoler le plancher fera donc réaliser des économies d'énergie et améliorera la sensation de confort.

Il existe différentes manières d'isoler : sur le plafond de la cave, entre la structure du plancher ou au-dessus du plancher. Selon la méthode choisie et l'espace disponible, certains isolants sont plus adaptés que d'autres (polyuréthane, polystyrène, laine de verre, laine de bois, cellulose…). Bien que la mise en œuvre ne soit pas trop compliquée de prime abord, il est important de tenir compte de plusieurs aspects au préalable : bonne gestion de l'humidité et de la ventilation de la cave, pose d'un pare-vapeur parfois nécessaire, réaction au feu, présence de câbles et tuyaux…

Si les travaux sont effectués par un entrepreneur et répondent aux conditions techniques exigeant notamment une résistance thermique de l'isolant supérieure ou égale à 3.5m²K/W, ils seront éligibles aux primes RENOLUTION (35 à 45€/m²).

Pour toutes questions techniques ou au sujet des primes, rendez-vous chez RenovaS où 6 architectes vous guident gratuitement en matière de rénovation.

INFO
RenovaS, place Colignon 41
Permanence lundi au vendredi (sauf le jeudi) de 9h à 13h
Le jeudi uniquement sur rdv
02 215 85 16 **info@renovas.be**
renovas.be



Si les travaux sont effectués par un entrepreneur et répondent aux conditions techniques, ils seront éligibles aux primes RENOLUTION (renolution.brussels).

Als de werkzaamheden door een aannemer worden uitgevoerd en voldoen aan de technische voorwaarden, komen ze in aanmerking voor RENOLUTION premies (renolution.brussels).

RENOVATIE

Isoleer uw vloer om uw voeten warm te houden!

Als uw kelder geen radiator heeft, is het een goed idee om deze van de rest van het gebouw te isoleren. Warmteverlies via de vloer is goed voor 15 % van het energieverlies in huis. Uw vloer isoleren, bespaart dus energie en verbetert het gevoel van comfort.

Er zijn verschillende manieren om te isoleren: op het kelderplafond, tussen de vloerstructuur of boven de vloer. Afhankelijk van de gekozen methode en de beschikbare ruimte zijn sommige soorten isolatie beter geschikt dan andere (polyurethaan, polystyreen, glaswol, houtwol, cellulose enz.). Hoewel de plaatsing op het eerste gezicht niet al te ingewikkeld is, is het belangrijk om op voorhand rekening te houden met een aantal aspecten: goede vochtregulatie en ventilatie van de kelder, plaatsing van een dampscherm – vaak noodzakelijk –, brandgedrag, aanwezigheid van kabels en leidingen enz.

Als de werkzaamheden door een aannemer worden uitgevoerd en voldoen aan de technische voorwaarden die, in het bijzonder, een warmteweerstand van de isolatie van 3,5 m²K/W of meer vereisen, komen ze in aanmerking voor RENOLUTION premies (€ 35 tot € 45/m²).

Als u technische vragen hebt of meer wilt weten over de premies, ga dan eens langs bij RenovaS, waar zes architecten u gratis begeleiden bij uw renovatie.

INFO
RenovaS, Colignonplein 41
Bereikbaar van maandag tot vrijdag (behalve donderdag) van 9.00 tot 13.00 uur
Donderdag alleen op afspraak
02 215 85 16 **info@renovas.be**
renovas.be

Isoler son plancher en vue de moins consommer, c'est aussi ça le Plan Climat !

Objectif 3 : Diminuer les émissions liées aux logements/bâtiments résidentiels

1030.be/climat

1030 FOR CLIMATE

Uw vloer isoleren om uw verbruik te verminderen, ook dat maakt deel uit van het Klimaatplan!

Doelstelling 3: De emissies van de woningen/residentiële gebouwen verminderen

1030.be/nl/klimaat

LOGEMENT

Placez des détecteurs de fumée, ça sauve des vies !

À partir de janvier 2025, tous les logements en Région bruxelloise devront être équipés de détecteurs de fumée, qu'ils soient occupés par des locataires ou par les propriétaires. N'attendez pas cette date pour les installer, car ils vous protègent en cas d'incendie !

Les lieux de placement et le nombre de détecteurs de fumée à installer dépendent de la configuration du logement. De manière générale, il faut au moins un détecteur de fumée dans chaque couloir, palier ou pièce qu'il faut traverser entre une chambre et l'entrée du logement.

VISITE À DOMICILE GRATUITE
En cas de questions sur la sécurité incendie, demandez une visite à domicile gratuite aux pompiers de Bruxelles :
02 208 81 11
sensibilisation@firebru.brussels

INFO
nejouezpasaveclefeu.be

Scannez ce QR Code pour télécharger une brochure qui contient toutes les règles en matière d'installation de détecteurs de fumée.



HUISVESTING

Plaats rookmelders, ze redden levens!

Vanaf januari 2025 moeten alle woningen in het Brusselse gewest van rookmelders zijn voorzien, ongeacht of ze door huurders of de eigenaars worden bewoond. Wacht echter niet tot dan om ze te plaatsen. Ze beschermen u in geval van brand!

Waar en hoeveel rookmelders u nodig hebt, hangt af van de indeling van uw woning. Als algemene regel geldt dat u minstens één rookmelder moet plaatsen in elke gang of overloop tussen een kamer en de ingang van de woning.

GRATIS HUISBEZOEK
Als u vragen over brandveiligheid hebt, kunt u de brandweer van Brussel om een gratis huisbezoek vragen:
02 208 81 11
sensibilisation@firebru.brussels

INFO
speelnietmetvuur.be

Scan deze QR-code en download een brochure met alle regels voor de plaatsing van rookmelders.

SÉCURITÉ

Quelques conseils de la police pour éviter les cambriolages

Après l'hiver, le printemps pointe le bout de son nez. Avec la hausse des températures, vous serez sûrement tenté d'ouvrir grand vos fenêtres afin de faire rentrer la douceur printanière chez vous. Méfiez-vous cependant, des personnes malintentionnées pourraient en profiter pour s'introduire dans votre domicile. La Zone de police Bruxelles Nord (Schaerbeek – Evere – Saint-Josse) vous donne quelques conseils pour réduire les risques d'intrusions :

- Si vous quittez votre habitation, fermez les portes et fenêtres (même les fenêtres en oscillo-battant).
- Ne cachez pas de clé sous le paillasson.
- Enregistrez vos objets de valeur ou dressez une liste avec leurs numéros de série.
- Cachez vos objets attrayants.
- Evitez de laisser des objets (par exemple une échelle) facilitant l'accès à votre habitation.
- Renforcez vos fenêtres et portes.

Si malgré tout, vous êtes victime d'un cambriolage, contactez les services de police au 101 ou via l'application mobile 112 BE. Le dispatching de la Zone Bruxelles Nord est joignable au 02 249 22 11.

Vous pouvez également faire appel au service de surveillance des habitations ou demander des conseils à la Zone de police pour sécuriser votre habitation.

INFO
Surveillance des habitations pendant les vacances : police-on-web.be
Service de prévention contre les vols :
02 249 21 69
ZPZ.BruNo.TechPrev@police.belgium.eu
polbruno.be



VEILIGHEID

Enkele tips van de politie om inbraken te voorkomen

De winter trekt weg en de lente staat voor de deur. Nu de temperatuur stijgt, bent u waarschijnlijk geneigd om uw ramen wijd open te zetten voor de zachte lentezon. Wees echter op uw hoede. Mensen met kwade bedoelingen kunnen hiervan profiteren om uw huis binnen te dringen. De Politiezone Brussel Noord (Schaarbeek-Evere-Sint-Joost) geeft enkele tips om het risico op indringers te verkleinen:

- Sluit deuren en ramen (zelfs draaikiepramen) als u uw huis verlaat.
- Verstop geen sleutel onder de deurmat.
- Registreer uw waardevolle spullen of maak een lijst met hun serienummers.
- Verberg uw aantrekkelijke voorwerpen.
- Laat nooit voorwerpen rondslingeren die de toegang tot uw woning vergemakkelijken (bv. een ladder).
- Verstevig uw ramen en deuren.

Als u toch het slachtoffer van een inbraak bent geworden, neem dan contact op met de politie op 101 of via de mobiele app 112 BE. Het zonale dispatchingcentrum van Brussel Noord is bereikbaar op 02 249 22 11.

Bovendien kunt u een beroep doen op de dienst woningtoezicht of advies inwinnen over de beveiliging van uw woning bij de Politiezone Brussel Noord.

INFO
Woningtoezicht tijdens de vakantie:
politie-op-web.be
Diefstalpreventiedienst:
02 249 21 69
ZPZ.BruNo.TechPrev@police.belgium.eu
polbruno.be

Si malgré tout, vous êtes victime d'un cambriolage, contactez la police au 101 ou via l'application mobile 112 BE.

Als u toch het slachtoffer van een inbraak bent geworden, neem dan contact op met de politie op 101 of via de mobiele app 112 BE.

ESPACES VERTS

Le printemps est là, profitez des plaines de jeux !

Schaerbeek compte aujourd'hui 18 plaines de jeux : 16 sont gérées par la commune, les 2 autres par la Région de Bruxelles-Capitale. Ces espaces ludiques sont répartis sur tout le territoire communal afin de permettre à un maximum d'enfants de jouer en plein air en toute sécurité.

Véritables lieux d'évasion pour les jeunes Schaerbeekois, les plaines de jeux sont des terrains importants de détente, de socialisation et de rencontre entre de nombreux·ses jeunes et moins jeunes citoyen·ne·s d'origines diverses. Ces sites récréatifs et ludiques en plein air jouent un rôle précieux dans de nombreux quartiers schaerbeekois et représentent un espace de liberté et de créativité pour les enfants et les jeunes. Ces aires de jeux participent également à l'amélioration de la qualité de vie pour les Schaerbeekois et contribuent à l'embellissement et la dynamisation de l'espace.

Les beaux jours étant de retour, n'hésitez pas à en profiter ! La liste des plaines de jeux se trouve sur le site web de Schaerbeek.

INFO
1030.be/plaines-jeux



GROENE RUIMTEN

Het is lente, tijd om van de speelpleinen te genieten!

Schaarbeek telt momenteel 18 speelpleinen: de gemeente beheert er 16, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de andere 2. Deze speelruimten liggen verspreid over de gemeente, zodat zoveel mogelijk kinderen in alle veiligheid buiten kunnen spelen.

Speelpleinen zijn plaatsen waar jonge Schaarbekenaars er even tussenuit kunnen. Bovendien zijn het belangrijke plaatsen waar veel jonge en minder jonge mensen met verschillende achtergronden kunnen ontspannen, 'socializen' en elkaar ontmoeten. Deze recreatie- en speelzones in open lucht spelen een waardevolle rol in veel Schaarbeekse wijken en vormen een ruimte van vrijheid en creativiteit voor kinderen en jongeren. Ze helpen ook om de levenskwaliteit van de inwoners van Schaarbeek te verbeteren en dragen bij aan de verfraaiing en dynamiek van de wijk.

Het mooie weer is terug, geniet ervan! De lijst met speelpleinen vindt u op de website van Schaarbeek.

INFO
1030.be/nl/speelpleinen

ENFANCE ET JEUNESSE

Un appel à projets pour soutenir les activités pour les jeunes et les enfants

Vous gérez une association active à Schaerbeek qui œuvre dans le domaine de la petite enfance (0-3 ans), de l'enfance (3-12 ans) et/ou de la jeunesse (12-25 ans) ? La commune lance un appel à projets pour soutenir vos activités !

Les projets éligibles peuvent viser différents objectifs et thématiques. La commune soutiendra prioritairement les projets visant à promouvoir le soutien scolaire, la citoyenneté et l'éveil à la culture. Les asbl candidates devront aussi répondre à certains critères et conditions d'obtention.

INFO
Formulaire de candidature :
1030.be/appel-jeunesse
À renvoyer au plus tard le 5 mai :
jeunesse@1030.be

Een oproep voor projecten ter ondersteuning van activiteiten voor jongeren en kinderen

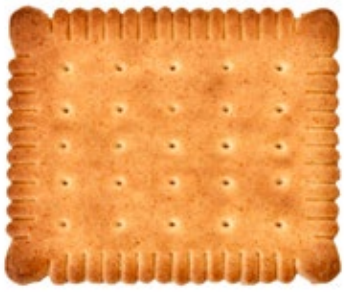
NL De Franstalige Jeugd en Kinderen diensten lanceren een projectoproep ter ondersteuning van vzw's die werken met jonge kinderen, kinderen en/of jongeren en die projecten ontwikkelen ter ondersteuning van hulp bij schoolwerk, burgerschap en cultureel bewustzijn!
Info: 1030.be/appel-jeunesse



ENFANCE

Les p'tits 4h : des activités conviviales en famille

Vous avez aimé les 4 premiers rendez-vous des p'tits 4h ? Ne manquez pas la suite : 3 nouvelles dates conviviales et gourmandes pour toute la famille ! Cela se passe chaque 1er dimanche du mois d'avril, mai et juin, de 14h à 16h30, à la buvette Royal Alpa (avenue Ernest Renan 33). Au programme : du cirque et de la jonglerie (07/04), de la musique et des contes (05/05) et du yoga (02/06) !



INFO
Inscription : tickets.1030.be
Tarif : 5€/enfant
Plus d'infos : enfance@1030.be
02 431 65 58

KINDEREN

Les p'tits 4h: gezellige gezinsactiviteiten

Hebt u genoten van de eerste 4 bijeenkomsten van de vieruurtjes? Mis dan zeker het vervolg niet: 3 nieuwe data voor gezellige, gastronomische gezinsuitstapjes! Deze vinden elke 1e zondag in april, mei en juni plaats, van 14.00 tot 16.30 uur, in de *buvette* Royal Alpa (Ernest Renanlaan 33). Op het programma staan circus en jongleren (7/04), muziek en verhalen (5/05) en yoga (2/06)!

Activiteiten in het Frans.

INFO
Inschrijving: tickets.1030.be
Prijs: € 5/kind
Voor meer info: kinderen@1030.be 02 431 65 58

SENIORS

Les activités du mois d'avril du service Seniors

Élisez vos Miss et Mister Seniors le samedi 6 avril

Chaque mois, Schaerbeek propose de nombreuses activités aux seniors de notre commune. Des activités sportives hebdomadaires, mais aussi d'autres activités culturelles, des ateliers et des repas festifs. Le samedi 6 avril, la commune vous propose de participer à la grande élection de Miss et Mister Seniors 2024 ! Le spectacle se déroulera à l'École communale n°16, avenue Frans Courtens 161. Au programme de cette journée : un buffet froid, le spectacle, une représentation des participants aux ateliers théâtre des centres Pater Baudry 1 et 2, la remise des prix suivie d'un thé dansant. Pour réserver votre place, contactez le service Seniors par téléphone (02 431 65 80 ou 84, 35€ pour le repas et le spectacle, 5€ pour le spectacle seulement).

Pour les inscriptions aux autres activités présentes dans l'agenda, contactez le service Seniors !



Om de Miss en Mister Seniors wedstrijd bij te wonen, neemt u telefonisch contact op met de Seniors afdeling: 02 431 65 80 of 84.

Pour assister au concours Miss et Mister Seniors, contactez le service Seniors par téléphone : 02 431 65 80 ou 84.

INFO
02 431 65 80 ou 84
seniors@1030.be
1030.be/seniors

SENIOREN

De activiteiten van de dienst Senioren in april

Kies uw Miss en Mister Seniors op zaterdag 6 april

Elke maand biedt Schaarbeek een breed scala aan activiteiten voor senioren in onze gemeente. Naast de wekelijkse sportactiviteiten zijn er ook culturele activiteiten, workshops en feestelijke etentjes gepland. Op zaterdag 6 april nodigt de gemeente u uit om deel te nemen aan de grote verkiezing van Miss en Mister Senior 2024! De show vindt plaats in gemeenteschool nr. 16 in de Frans Courtenslaan 161. Het programma van de dag bestaat uit een koud buffet, de show, een optreden van deelnemers tijdens de theaterworkshops in het Pater Baudry 1- en 2-centrum en de prijsuitreiking. En een dansfeest om de dag af te sluiten. Neem telefonisch contact op met de dienst Senioren en boek uw plaatsje (02 431 65 80 of 84, € 35 voor de maaltijd en de show, € 5 voor de show alleen).

Neem contact op met de dienst Senioren om u in te schrijven voor de andere activiteiten in de agenda!

AGENDA AVRIL - APRIL		
Lu.-Ma. 01		Fermé/Gesloten – Lundi de Pâques/Paasmaandag
Je.-Do. 04	**12:00**	Repas festif/Feestelijke maaltijd - Pater Baudry 1
Sa.-Za. 06		Election de Miss et Mister Seniors
Lu.-Ma. 08	**14:00**	Lotto-bingo - Pater Baudry 1
	14:00	Café Alzheimer - Pater Baudry 2
Me.-Wo 10	**14:00**	Atelier bricolage/Doe-het-zelfworkshop - Pater Baudry 1
Je.-Do. 11	**12:00**	Repas festif/Feestelijke maaltijd - Pater Baudry 2
Ve.-Vr. 12	**13:30**	Après-midi desserts/Dessertnamiddag - Pater Baudry 1
Lu.-Ma. 15	**14:00**	Quiz culture générale/Algemene kennisquiz - Pater Baudry 1
Ma.-Di. 16	**14:00**	Lotto-bingo - Pater Baudry 2
Me.-Wo 17	**14:00**	Atelier bricolage/Doe-het-zelfworkshop - Pater Baudry 2
Je.-Do. 18	**12:00**	Repas festif/Feestelijke maaltijd - Pater Baudry 1
Ve.-Vr. 19	**14:00**	Après-midi desserts/Dessertnamiddag - Pater Baudry 2
Me.-Wo 24	**14:00**	Lotto-bingo - PCS Reyers/Colonel Bourg
Je.-Do. 25	**12:00**	Repas festif/Feestelijke maaltijd - Pater Baudry 2

ACTIVITÉS HEBDOMADAIRES / WEKELIJKSE ACTIVITEITEN

Lu.-Ma. 10:00 : Yoga (Pater Baudry 1) et Atelier Théâtre/Workshop toneel (Pater Baudry 2)
Lu.-Ma. 10:30 : Aide administrative/Administratieve hulp (PCS Reyers/Evenepoel)
Lu.-Ma. 13:30 : Ateliers ludiques/Spelworkshops (PCS Reyers/Colonel Bourg)
Ma.-Di. et Je.-Do. 10:30 : Aide administrative/Administratieve hulp (Séniorie Brems)
Ma.-Di. et Je.-Do. 13:30 : Jeux de société/Bordspellen (Séniorie Brems)
Ma.-Di. 14:00 : Danses Country/Countrydans & Jeux de société/Bordspellen (Pater Baudry 1)
Me.-Wo. 10:30 : Atelier Théâtre/Workshop toneel (Pater Baudry 1) & Aide administrative/Administratieve hulp (PCS Reyers/Colonel Bourg)
Me.-Wo. Et Ve.-Vr. 14:00 (sauf/behalve 5/04) : Jeux de société/Bordspellen (Pater Baudry 2)
Ve.-Vr. 10:00 : Yoga (Pater Baudry 2)

Pater Baudry 1 : Square Prévost-Delaunaysquare 107 - 02 215 40 96
Pater Baudry 2 : Square Apollosquare 1 - 02 245 90 71
Séniorie Brems : Rue Jean-Baptiste Bremsstraat 2 - 0491 86 56 83
PCS Reyers/Evenepoel : Rue Henri Evenepoelstraat 98 - 0491 86 56 83
PCS Reyers/Colonel Bourg : Rue Colonel Bourgstraat 7 - 0491 86 56 83

BÉNÉVOLAT

Rejoignez la Croix-Rouge pour combattre l'isolement à Schaerbeek

En Belgique, l'isolement touche une personne sur sept et un senior sur dix. Face à cette réalité, le service de visite à domicile de la Croix-Rouge "Reliage" offre une bouffée d'humanité aux personnes isolées. Vous résidez à Schaerbeek et ressentez le désir de tendre la main aux personnes âgées qui vivent dans l'isolement ? Si votre cœur déborde de bienveillance et que vous disposez de quelques heures par semaine à partager, rejoignez le service “Reliage”.

La Croix-Rouge vous assure une formation d'une journée, prend en charge votre assurance et rembourse vos frais de déplacement.

À travers des visites chaleureuses à domicile, des discussions conviviales autour d'une tasse de café ou des balades apaisantes dans le quartier, vous offrirez des moments de réconfort aux personnes qui en ont le plus besoin. Avec votre sens de l'écoute et votre générosité, vous jouerez un rôle crucial dans la lutte contre l'isolement social. La Croix-Rouge vous assure une formation d'une journée, prend en charge votre assurance et rembourse vos frais de déplacement.

Les petites actions ont un grand impact. Ensemble, façonnons un avenir où personne ne se sentira seul à Schaerbeek ! Si vous partagez cet engagement pour un Schaerbeek plus solidaire, contactez la Croix-Rouge.

INFO
0488 56 05 69
quentin.devillers@volontaires.croix-rouge.be



“Reliage”, c’est un service de visite au domicile de personnes isolées proposé par la Croix-Rouge, grâce à la participation de bénévoles.

"Reliage" is een dienst die het Rode Kruis met de hulp van vrijwilligers aanbiedt om eenzame mensen thuis te bezoeken.

VRIJWILLIGERSWERK

Steun het Rode Kruis in haar actie tegen sociaal isolement in Schaarbeek

Sociaal isolement treft één persoon op zeven en één oudere op tien in België. Geconfronteerd met deze realiteit biedt "Reliage", de dienst voor huisbezoeken van het Rode Kruis, een beetje menselijkheid aan eenzame mensen. Woont u in Schaarbeek en wilt u ouderen die alleen leven een hart onder de riem steken? Als u een paar uur per week tijd hebt om anderen te helpen en hun eenzaamheid te verlichten, meld u dan aan voor de "Reliage"-dienst.

Via een gezellig huisbezoek, een vriendelijk gesprek bij een kopje koffie of een rustgevende wandeling in de buurt, biedt u momenten van troost aan diegenen die er het meest behoefte aan hebben. Met uw luisterbereidheid en uw vrijgevigheid zult u een cruciale rol spelen in de strijd tegen sociaal isolement. Het Rode Kruis geeft u een opleiding van één dag, zorgt voor een verzekering en vergoedt uw reiskosten.

Het Rode Kruis geeft u een opleiding van één dag, zorgt voor een verzekering en vergoedt uw reiskosten.

Kleine acties hebben een grote impact. Laten we samen bouwen aan een toekomst waarin niemand in Schaarbeek zich eenzaam voelt! Als u zich wilt inzetten voor een zorgzaam en solidair Schaarbeek, neem dan contact op met het Rode Kruis.

INFO
0488 56 05 69
quentin.devillers@volontaires.croix-rouge.be

FAMILLE

Pour vous déplacer plus facilement, demandez un chèque-taxi

Le service Famille et l’asbl communale À Vos Côtés 1030 vous rappellent que les chèques-taxis sont toujours disponibles gratuitement pour les Schaerbeekois·es dans le besoin, sous certaines conditions.

Avec l’appui de la Région de Bruxelles-Capitale, la commune de Schaerbeek s’investit auprès des personnes ayant des difficultés à se déplacer en transports en commun et ayant de faibles revenus.

Cette année encore, Schaerbeek tient à leur apporter son soutien en mettant à leur disposition des chèques-taxi d’une valeur de 5 euros. Ces chèques leur donneront accès à un service de taxis bruxellois pour circuler dans le périmètre de la Région de Bruxelles-Capitale.

Pour rappel, les chèques sont offerts aux personnes répondant aux critères suivants :

1. Être domicilié·e au sein de la commune de Schaerbeek
2. Avoir obligatoirement le statut BIM
3. Avoir une reconnaissance de handicap du SPF sécurité sociale ou avoir plus de 75 ans
4. Détenir une attestation d'incapacité à utiliser les transports en commun

La commune confie la distribution de ces chèques-taxis à l'asbl communale À Vos Côtés 1030, service d’aide à domicile. N’hésitez pas à la contacter pour plus d’informations.

INFO
info@avoscotes1030.be
02 240 30 60 avoscotes1030.be



Pour demander des chèques-taxi, contactez l’asbl communale À Vos Côtés.

Om de taxicheques aan te vragen, kunt u contact opnemen met de gemeentelijke vzw À Vos Côtés.

GEZIN

Vraag een taxicheque aan voor uw verplaatsingen

De dienst Gezin en de lokale vzw À Vos Côtés 1030 willen u eraan herinneren dat er nog steeds gratis taxicheques beschikbaar zijn voor Schaarbekenaars in nood (onder bepaalde voorwaarden).

Met de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zet de gemeente Schaarbeek zich in voor inwoners met een laag inkomen die moeite hebben met het gebruik van het openbaar vervoer.

Ook dit jaar steunt Schaarbeek hen met taxicheques ter waarde van € 5. Deze cheques zijn bruikbaar bij een Brusselse taxidienst voor ritten binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De cheques zijn beschikbaar voor mensen die aan de volgende criteria voldoen:

1. Gedomicilieerd zijn in de gemeente Schaarbeek
2. Het BIM-statuut hebben
3. Erkend zijn als gehandicapt door de FOD Sociale Zekerheid of ouder zijn dan 75 jaar
4. Een certificaat hebben waarin staat dat ze geen gebruik kunnen maken van het openbaar vervoer

De gemeente heeft de distributie van deze taxicheques toevertrouwd aan de gemeentelijke vzw À Vos Côtés 1030, een thuishulpdienst. Aarzel niet om contact met hen op te nemen voor meer informatie.

INFO
info@avoscotes1030.be
02 240 30 60 avoscotes1030.be

POPULATION

Vacances en vue ? Renouvelez vos documents d'identité à temps

Avant de préparer vos vacances et de partir à l'étranger, vérifiez si votre passeport ou la Kids-ID de votre enfant sont encore valables. Si pas, prenez rendez-vous avec l'administration communale pour les renouveler. Évitez les périodes de forte affluence avant les départs en vacances et contactez la commune dès aujourd'hui ! Gardez bien en tête qu'à partir de la prise de rendez-vous, vous n'aurez pas votre nouveau passeport en main avant plus ou moins 3 semaines (délai entre la prise de rendez-vous et votre venue à l'administration + délai de délivrance).

INFO
1030.be/passeport
1030.be/kids-ID
Prenez rendez-vous via :
1030.be/rdv
02 244 75 11

Bon à savoir

- Les passeports, les cartes d'identité et les titres de séjour sont biométriques pour lutter contre la fraude : la prise d'empreintes digitales et la signature électronique sont obligatoires pour leur délivrance.
- Vous devez renouveler votre passeport (ou autre document d'identité) si celui-ci est périmé, détérioré, perdu, volé ou si la photo ne correspond plus à votre apparence physique.
- Les documents d'identité restent valables si vous déménagez dans une autre commune belge. Les passeports, cartes d'identité et Kids-ID restent valables si vous déménagez à l'étranger.
- Les délais de délivrance sont de 7 jours ouvrables pour un passeport, 10 jours ouvrables pour une carte d'identité, un titre de séjour ou une Kids-ID. Des procédures urgentes existent mais coûtent beaucoup plus cher.



BEVOLKING

Vakantieplannen? Vernieuw uw identiteitspapieren tijdig

Controleer ruim voor u uw koffers pakt of uw paspoort en de Kids-ID van uw kind nog geldig zijn. Is dat niet het geval? Maak een afspraak met de gemeentediensten om ze te laten vernieuwen! Vermijd de drukke periodes aan de vooravond van de vakantie en maak nu al een afspraak op uw gemeente. Verlies daarbij niet uit het oog dat u ook na het maken van die afspraak uw paspoort pas 3 weken later in handen krijgt (termijn tussen de afspraak en uw aankomst bij de administratie + afleveringstermijn).

INFO
1030.be/nl/paspoort
1030.be/nl/kids-ID
Maak een afspraak via:
1030.be/afspraak
02 244 75 11

Goed om weten

- Biometrische paspoorten, identiteitskaarten en verblijfsvergunningen helpen fraude te bestrijden: digitale vingerafdrukken en een elektronische handtekening zijn noodzakelijk voor de afgifte ervan.
- U moet uw paspoort (of andere identiteitspapieren) vernieuwen indien dat beschadigd, verloren of gestolen werd, of indien de foto niet meer overeenstemt met uw uiterlijk.
- Uw paspoort blijft geldig als u naar een andere Belgische gemeente of naar het buitenland verhuist.
- Uw paspoort wordt binnen de 7 werkdagen afgeleverd; uw identiteitskaart, verblijfsvergunningen of Kids-ID binnen de 10 werkdagen. Er bestaan spoedprocedures, maar die zijn veel duurder.

Rappel : nouveau document de séjour pour les enfants non belges

Pour les enfants non belges de moins de 12 ans, il existe un document de séjour qui peut être délivré par la commune. Il s'agit de l'équivalent du titre de séjour pour les citoyens non belges de plus de 12 ans. Depuis cette année, ce document pour les enfants non belges est délivré sous forme de carte électronique.

Pour demander ce document de séjour, prenez rendez-vous avec la commune (**ident@1030.be** **1030.be/rdv** **02 244 75 11**) ou allez à l'hôtel communal sans rendez-vous le mardi ou jeudi entre 8h et 13h. Les Antennes Radium (rue du Radium 22) et Josaphat (rue Josaphat 81) sont accessibles uniquement par rendez-vous.

INFO
Tarifs et délivrance de ce document :
1030.be/sejour-enfants
ident@1030.be
1030.be/rdv
02 244 75 11

Herinnering: een nieuwe verblijfsvergunning voor niet-Belgische kinderen

Voor niet-Belgische kinderen jonger dan 12 jaar kan een verblijfsvergunning worden afgegeven door de gemeente. Dit is het equivalent van een verblijfsvergunning voor niet-Belgen ouder dan 12 jaar. Sinds dit jaar wordt dit document voor niet-Belgische kinderen uitgegeven in de vorm van een elektronische kaart.

Om deze verblijfsvergunning aan te vragen, maakt u een afspraak met de gemeente (**ident@1030.be** **1030.be/afspraak** **02 244 75 11**) of komt u zonder afspraak naar het gemeentehuis op dinsdag of donderdag tussen 8 en 13 uur. De antennes Radium (Radiumstraat 22) en Josaphat (Josaphatstraat 81) zijn alleen toegankelijk op afspraak.

INFO
Tarief en aflevering van dit document:
1030.be/nl/verblijf-kind
ident@1030.be
1030.be/afspraak
02 244 75 11





MAISON DES FEMMES

Être en équilibre

Notre équilibre permet de contrôler nos émotions et de trouver la stabilité dans notre vie. Elle engendre un état de bien-être mental, spirituel et physique. Trouvez votre équilibre, en apprenant à faire du vélo, en échangeant autour d'un film ou un bon repas, ou après un burn out.

HUIS VAN DE VROUW

In evenwicht zijn

In evenwicht zijn we in staat om onze emoties onder controle te houden en stabiliteit in ons leven te vinden. We voelen ons dan mentaal, spiritueel en fysiek goed. Vind je evenwicht door te leren fietsen, een film te bespreken, een heerlijke lunch te delen, of na een burn out.

Groupe de parole burn out

Un espace sans jugement pour partager vos expériences de burn out et échanger. **Mer 17/04, 9h30 – 11h30. Avec Madame Papillon**

Praatgroep rond burn out

Een safe space om uw ervaringen met burn out te delen en ideeën uit te wisselen. **Woe 17/04, 9:30 - 11:30. Met Madame Papillon**



Cinédames : les filles d'Olfa

La vie d'Olfa, tunisienne et mère de 4 filles, oscille entre ombre et lumière le jour où ses deux filles aînées disparaissent.
Jeu 18/04, 19h30 - 21h30
Avec Libération films

Cinedames: De dochters van Olfa

Het leven van Olfa, een Tunesische moeder van 4 dochters, staat op zijn kop de dag dat haar twee oudste dochters verdwijnen. **Don 18/04, 19:30 - 21:30**
Met Libération films

Vélo solidaire

Ateliers d'apprentissage du vélo, de la mise en selle à la confiance en ville. Cerise sur le gâteau : votre propre vélo pour 25€ au bout d'un an !
25 et 29/03, 5, 8 et 12/04, 10h - 12h30
Dans le cadre du projet Contrat École 1. Avec Pro-Vélo

Solidaire fiets

We leren alles over fietsen: in het zadel stappen, zelfverzekerd in de stad fietsen. Kers op de taart: je krijgt je eigen fiets voor €25 na 1 jaar!
25 en 29/03, 5, 8 en 12/04, 10:00 - 12:30
In het kader van het project *Contrat École 1*. Met Pro-Vélo

Les nouvelles tables d'hôtes de Place aux Cheffes

Le menu se composera en fonction des fruits et légumes récupérés par le projet **Invendus pas Perdus**. Repas gratuit en échange d'un aliment sec, qui servira à la prochaine table d'hôtes. **Tous les mardis et vendredis, 12h30 - 14h.**
Avec Place aux Cheffes ! *Avec le soutien de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre du programme Politique de la Ville*

Gastentafel van Maak plaats voor de Chefs



Het menu is gebaseerd op fruiten en groenten die worden ingezameld door het project **Invendus pas Perdus**. We vragen 1 droog ingrediënt in ruil voor 1 maaltijd.
Elke dinsdag en vrijdag, 12:30 - 14:00. Met Maak plaats voor de Chefs! *Met de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van het programma Stadsbeleid.*

AVRIL-APRIL
Sur inscription uniquement / Enkel op inschrijving
Maison des Femmes fermée - 1/04 - Huis van de Vrouw gesloten

Lundi/Maandag

Les mamans numériques! / De digitale mama's!	**25/3 + 8, 15 & 22/4**	09.45 - 12.15 13.00 - 15.30
The Queen show	**25/3 + 8, 15 & 22/4**	10.00 - 12.00
Vélo en ville / Fietsen in de stad	**25/3 + 8/4**	10.00 - 12.30
Jardinage urbain écologique / Ecologisch stadstuinieren	**25/3 + 22/4**	13.00 - 16.00
Yoga du rire / Lachyoga	**8 & 22/4**	14.00 - 16.00
Quilting	**25/3 + 8 & 22/4**	17.00 - 21.00
Salsa : Danse latino/Latinodans	**25/3 + 8, 15 & 22/4**	18.00 - 19.00
Pilates	**25/3 + 8, 15 & 22/4**	20.00 - 21.00

Mardi/Dinsdag

Place aux Cheffes : atelier cuisine/Maak plaats voor de Chefs: kookatelier	**26/3 + 2, 9, 16 & 23/4**	09.30 - 12.30
Les mamans numériques! / De digitale mama's!	**26/3 + 8, 15 & 22/4**	09.45 - 12.15 13.00 - 15.30
Écrivaine publique/Publieke schrijfster	**26/3 + 2, 9, 16 & 23/4**	10.00 - 12.00
Table d'hôtes / Gastentafel	**26/3 + 9, 16 & 23/4**	12.30 - 13.30
Zumba	**26/3 + 2, 9, 16 & 23/4**	14.00 - 15.00
Tricothé / Brei je mee?	**26/3 + 2, 9, 16 & 23/4**	17.00 - 19.00

Mercredi/Woensdag

Coaching de vie / Levenscoaching	**10/4**	09.30 - 10.30 10.45 - 11.45
Groupe de parole / Praatgroep: burn out	**17/4**	09.30 - 11.30
Atelier bien-être / Welzijnsessie	**27/3 + 3, 10, 17 & 24/4**	10.00 - 11.15
Toutes une nuit : photos, vidéo et textes/Eén nacht voor alle vrouwen: foto, video en teksten	**14/3**	10.00 - 13.00
Espace-jeux / Speelruimte	**27/3 + 3, 10, 17 & 24/4**	14.00 - 16.30
Échecs / Schaakspel	**27/3 + 3, 10, 17 & 24/4**	17.00 - 19.00

Jeudi/Donderdag

Mille et trente femmes / Duizend en dertig vrouwen	**11/4**	09.00 - 12.00
Handicontact	**25/4**	09.00 - 12.00
Sourires de femmes / De glimlach van de vrouw	**4, 18 & 25/4**	10.00 - 12.00
Cinédames : Les filles d'Olfa / De dochters van Olfa	**18/4**	19.30 - 21.30
Bricoladies: Initiation peinture/ Initiatie verven	**4/4**	09.30 - 12.30
Permanence juridique / Juridische permanentie	**4/4**	09.00 - 11.00
Permanence autisme / Permanentie autisme	**18/4**	10.00 - 12.00
Bricoladies : réalisation d'une cloison de séparation / scheidingswand bouwen *APAJ - Chaussée de Haechtstesteenweg 146*	**18/4**	13.00 - 16.00
Méthode Feldenkrais	**28/3 + 4, 11 & 25/4**	18.15 - 19.30

Vendredi/Vrijdag

Pilates	**29/3 + 5, 12, 19 & 26/4**	09.00 - 10.00
Place aux Cheffes : atelier cuisine / Maak plaats voor de Chefs: kookatelier	**29/3 + 5, 12, 19 & 26/4**	09.30 - 12.30
Atelier burn-out	**29/3 + 12 & 26/4**	10.00 - 12.00
Vélo en ville / Fietsen in de stad	**29/3 + 5 & 12/4**	10.00 - 12.30
Table d'hôtes / Gastentafel	**29/3 + 9, 16 & 23/4**	12.30 - 13.30
Théâtre / Toneel	**29/3 + 5, 12, 19 & 26/4**	13.30 - 15.30
Qi Gong *Salle Chloé Craftiaux zaal Av. Suffrage Universel 22 Algemeen Stemrechtlaan*	**29/3 + 5 & 12/4**	17.00 - 18.00

Du lundi au vendredi/Van maandag tot vrijdag

EXPO "Osez!" / "Durf!"	**< 30/4**	09.00 - 16.00

Week-End

Soins de beauté/Schoonheidsverzorging	**6/4**	10.00 - 12.30
Ateliers autour de la colère/Workshops rond boosheid	**6 & 20/4**	14.00 - 16.00
Danse mexicaine/Mexicaanse dans	**30/3 + 6/4**	11.00 - 13.00
Danse parent et enfant / Dansworkshop ouder en kind	**13/4**	3 - 5 ans > 14.00 - 14.45 6 - 8 ans > 15.00 - 15.45
Groupe de parole : Empouvoirment et féminisme noir Gespreksgroep: Empowerment en zwart feminisme	**28/4**	14.00 - 17.00

Maison des Femmes
Rue *Josaphat* 253
02 240 43 50
maisondesfemmes@1030.be
1030.be/agenda-MdF
@MaisonFemmesHuisVrouw

Huis van de Vrouw
Josaphatstraat 253
02 240 43 50
huisvandevrouw@1030.be
1030.be/nl/agenda-HvdV
@MaisonFemmesHuisVrouw

ÉCO-CONSEIL

Manger mieux tout en faisant des économies !

L'actualité nous parle du pouvoir d'achat, de l'augmentation des coûts des matières premières, des difficultés des éleveurs et des agriculteurs... Et si l'éco-consommation était la solution ?

Mieux manger, ce n'est pas uniquement acheter mieux, bio, circuit court... C'est aussi réfléchir à modifier ses comportements et repenser sa façon de consommer. L'éco-consommation répond aussi aux objectifs du Plan Climat de la commune de Schaerbeek (info : **1030.be/climat**).

L'alimentation représente entre 15 et 20 % du budget. Contrairement à ce que l'on pourrait penser, une alimentation saine et écologique permet de manger mieux sans augmenter son budget. Voici quelques conseils :

1. Évitez le gaspillage alimentaire. En moyenne, chaque personne jette 70 kg de nourriture par an, ce qui représente une perte entre 500 et 1.000 € par an et par ménage.
2. Réduisez votre consommation de viande et d'aliments "malbouffe". Préférez plutôt les légumes, légumineuses et fruits.
3. Faites la cuisine vous-même et évitez les plats préparés et produits industriels.
4. Achetez de préférence en circuit court, privilégiez les produits locaux et de saison, ainsi que le vrac.

INFO
Retrouvez d'autres conseils sur ecoconso.be



MILIEURAADGEVING

Eet beter en bespaar ook nog eens geld!

Het nieuws gaat over koopkracht, de stijgende kosten van grondstoffen, de problemen waarmee fokkers en boeren te maken hebben... En wat als eco-consumptie de oplossing was?

Beter eten betekent niet alleen beter, biologisch voedsel kopen, korte distributiekanalen... Het betekent ook nadenken over een gedragsverandering en over de manier waarop we consumeren. Ecologische consumptie beantwoordt ook aan de doelstellingen van het Klimaatplan van Schaarbeek (info: **1030.be/nl/klimaat**).

Voedsel maakt tussen de 15 en 20% van het budget uit. In tegenstelling tot wat u misschien denkt, betekent een gezond, milieuvriendelijk dieet dat u beter kunt eten zonder dat u daarvoor uw budget hoeft te verhogen. Hier hebben we enkele tips op een rijtje gezet:

1. Verspil minder voedsel. Elke persoon gooit gemiddeld 70 kg voedsel per jaar weg, wat neerkomt op een verlies van € 500 tot € 1.000 per jaar per huishouden.
2. Eet minder vlees en junkfood. Kies in plaats daarvan voor groenten, peulvruchten en fruit.
3. Kook zelf en vermijd kant-en-klaarmaaltijden en industriële producten.
4. Koop bij voorkeur lokale, seizoensgebonden en bulkproducten.



INFO
Meer tips vindt u op ecoconso.be

SCHAEARBEEK agenda

Samedi 30 mars 14h-17h
BOURSE AUX PLANTES D'HELMET EN TRANSITION
Venez donner, recevoir ou échanger des graines ou des plantes ! Adresse : Square François Riga 39.
Info : 0477 31 90 72. Une guide-nature vous proposera une balade nature d'1h dans le quartier. Départ à 15h, inscription : nature@transitionhelmet.be

Zaterdag 30 maart van 14.00 u tot 17.00 u
PLANTENBEURS VAN HELMET EN TRANSITION
Kom zaden of planten geven, ontvangen of ruilen! Adres: François Rigasquare 39.
Info: 0477 31 90 72. Een (Franstalige) natuurgids neemt u mee op een 1 uur durende natuurwandeling door de wijk. Vertrek om 15u, inschrijvingen: nature@transitionhelmet.be

Mercredi 10 avril 10h-16h30
STUDENT JOB DAY
Le rendez-vous des (futurs) étudiants jobistes. Plusieurs ateliers au programme. À l'Institut Frans Fischer, rue de la Ruche 30. N'oublie pas ton CV !
Info : 02 736 40 40 inforjeunes@jeminforme.be

Woensdag 10 april 10:00-16:30
STUDENT JOB DAY
Alles over de studentenjob! Verschillende workshops op het programma. @Institut Frans Fischer, Bijenkorfstraat 30. Vergeet je CV niet!
Info : 02 736 40 40 inforjeunes@jeminforme.be

Samedi 20 avril 14h-18h
COLLECTE DE SANG DE CRÉACTIONS
L'asbl CréACtions organise sa collecte de sang annuelle en partenariat avec la Croix-Rouge. Adresse : CréACtions asbl, 82 rue Stephenson 1000 Bruxelles.
Inscription obligatoire : donneurdesang.be
Info : 02 241 48 28 creactions.be

Zaterdag 20 april van 14u tot 18u
CREACTIONS BLOEDINZAMELING
CréACtions organiseert haar jaarlijkse bloedinzameling in samenwerking met het Rode Kruis. Adres: CréACtions vzw, Stephensonstraat 82 1000 Brussel.
Inschrijving verplicht: donneurdesang.be
Info : 02 241 48 28 creactions.be

MUZIK1030 BAR
Tous les concerts organisés dans le cadre de MUZIK1030 BAR sur / Alle concerten in het kader van MUZIK1030 BAR op **1030.be/concerts**

CONSEILS COMMUNAUX / GEMEENTERADEN :
27/03, 24/04, 29/05, 26/06
Diffusion en direct - Online op : youtube.com/1030be

1030.be/agenda – 1030.be/nl/agenda
Retrouvez l'agenda complet sur notre site web
U vindt de volledige agenda op onze website

SCHAERBEEK 1030 SCHAARBEEK

	1030be
	@achillecolignon
	Schaerbeek 1030 Schaarbeek
	1030.be
	02 244 75 11

Chantiers en cours ou à débuter / Werven aan de gang of die zal beginnen

La durée mentionnée des travaux est théorique, hors congés officiels et intempéries. Des déviations sont prévues. / De vermelde duur van de werken is theoretisch, uitgezonderd officieel verlof en weerverlet. Omleidingen zijn voorzien.

Quartier/Wijk HELMET-HAMOIR
- **Helmet et/en H. Hamoir (Helmet : Eglise/Kerk -> 265 ; H. Hamoir : face/tegenover 168)**
Pose câbles : 04/2024
Kabels leggen: 04/2024
- **Lambotte (Pl. Helmetpl. -> Lambermont) et/en Agriculture/Landbouw (51 -> 59)**
Pose câbles : -> 03/2024
Kabels leggen: -> 03/2024
- **Roos (n°/nr 24 -> 64)**
Pose câbles : 04/2024
Kabels leggen: 04/2024
- **Tilleul/Linde**
Pose câbles : -> 04/2024
Kabels leggen: -> 04/2024

Quartier/Wijk TERDELT – FLEURS/BLOEMEN
- **Desmet (n°/nr 1 -> 31) et/en Krains (n°/nr 7 -> 31)**
Pose câbles : 03 + 04/2024
Kabels leggen: 03 + 04/2024
- **Foucart (n°/nr 23 -> 37)**
Pose câbles : 03 + 04/2024
Kabels leggen: 03 + 04/2024
- **Héliotropes/Heliotropen (n°/nr 1 -> 35)**
Pose câbles : 03 + 04/2024
Kabels leggen: 03 + 04/2024

Quartier/Wijk JARDINS/BLOEMTUINEN
- **Chomé**
Pose câbles : 04 + 05/2024
Kabels leggen: 04 + 05/2024
- **Jeunesse/Jeugd (n°/nr 1 -> 6)**
Pose câbles : 04/2024
Kabels leggen: 04/2024

Quartier/Wijk REYERS
- **Lebrun**
Pose câbles : 04/2024
Kabels leggen: 04/2024

Quartier/Wijk CERISIERS/KERSELAREN
- **Degouve de Nuncques et/en Smekens**
Trottoirs, plateau (Smekens), éclairage public et asphaltage : -> 05/2024
Voetpaden, plateau (Smekens), openbare verlichting en asfaltering: -> 05/2024

Quartier/Wijk PLASKY
- **Hugo (n°/nr 42 -> 48)**
Coussins berlinois et fosses de plantations : entre 03 et 06/2024
Berlijnse kussens en beplantingskuilen: tussen 03 en 06/2024
- **Marchal**
Pose câbles : -> 03/2024
Kabels leggen: -> 03/2024

Quartier/Wijk BIENFAITEURS/WELDOENERS
- **Eisenhower (Devreese -> Impens)**
Egouttage : -> 05/2024
Riolering: -> 05/2024
- **Markelbach**
Egouttage : -> 05/2024
Riolering: -> 05/2024
- **Stobbaerts**
Distribution d'eau, trottoirs : 03 -> 07/2024 (Eau)
Waterdistributie, voetpaden: 03 -> 07/2024 (Water)

Quartier/Wijk COTEAUX/WIJNHEUVELEN - JOSAPHAT
- **Consolation/Troost**
Distribution d'eau, égouttage, répartition d'eau, asphaltage : -> 01/2025 (sauf asphaltage)
Waterdistributie, riolering, waterverdeling, asfaltering: -> 01/2025 (behalve asfaltering)
- **Haecht/Haacht (234 -> 324)**
Pose câbles : -> 05/2024
Kabels leggen: -> 05/2024

Quartier/Wijk PALAIS/PALEIZEN – REINE/KONINGIN
- **Dupont**
Pose câbles : 03 + 04/2024
Kabels leggen: 03 + 04/2024
- **Lefrancq**
Pose câbles : 04/2024
Kabels leggen: 04/2024
- **de Locht**
Egouttage, distribution d'eau, pose câbles, éclairage public : -> 10/2024
Riolering, waterdistributie, kabels leggen, openbare verlichting: -> 10/2024
- **Poste/Post**
Pose câbles : 03/2024
Kabels leggen: 03/2024
- **Vandeweyer**
Egouttage : -> 05/2024
Riolering: -> 05/2024

Quartier/Wijk NORD/NOORD
Quartier/Wijk COLIGNON
- **Degreef et/en Hancart**
Pose câbles et asphaltage : -> 04/2024
Kabels leggen en asfaltering : -> 04/2024
- **Rayé**
Réaménagement complet, éclairage public : -> 06/2024
Volledig heraanleg, openbare verlichting: -> 06/2024

Plus de détails sur les chantiers / Meer details over de werver :
1030.be/chantiers – 1030.be/nl/openbare-werken
Pour toute information / Voor alle informatie
Service Travaux-Voiries / Dienst Wegen van de gemeente
02 244 75 21
Signaler une dégradation dans l'espace public ?
Een beschadiging in de openbare ruimte melden?
fixmystreet.brussels

SCHAEARBEEK info

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever: Collège des Bourgmestre et Échevins de Schaerbeek - College van Burgemeester en Schepenen van Schaarbeek

Rédaction / Redactie : Philippe Vincke (communication@1030.be)
Rédacteur en chef / Hoofdredacteur : Marc Weber

Votre prochain Schaerbeek Info (400) : 8 avril
Uw volgende Schaarbeek Info (400): 8 april

PEFC